

JELENTÉS**az Európai Szakképzésfejlesztési Központ 2007-es pénzügyi évre
vonatkozó éves beszámolójáról, a Központ válaszaival együtt**

(2008/C 311/19)

TARTALOM

| | <i>Bekezdés</i> | <i>Oldal</i> |
|----------------------------------|-----------------|--------------|
| BEVEZETÉS | 1–2. | 131 |
| MEGBÍZHATÓSÁGI NYILATKOZAT | 3–6. | 131 |
| ÉSZREVÉTEL | 7. | 131 |
| 1–4. táblázat | | 132 |
| A Központ válaszai | | 135 |

BEVEZETÉS

1. Az Európai Szakképzésfejlesztési Központot (a továbbiakban: Központ) a Tanács 337/75/EGK rendelete ⁽¹⁾ alapján hozták létre. A Központ legfontosabb feladata a szakképzés közösségi szinten történő fejlesztése. E célkitűzés megvalósítása érdekében a Központ szakképzési rendszerekről szóló dokumentációkat állít össze és terjeszt.

2. Az 1. táblázat a Központ hatáskörét és tevékenységeit foglalja össze. A Központ 2007-es pénzügyi évre vonatkozó beszámolójának főbb adatait tájékoztatás céljából a 2., 3. és 4. táblázat mutatja be.

MEGBÍZHATÓSÁGI NYILATKOZAT

3. Ennek a nyilatkozatnak az 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet 185. cikkének ⁽²⁾ bekezdése ⁽²⁾ értelmében az Európai Parlament és a Tanács a címzettje; a nyilatkozat elkészítésére az Európai Közösséget létrehozó szerződés 248. cikke alapján, a Központ beszámolójának vizsgálatát követően került sor.

4. A Központnak a 2007. december 31-i fordulónappal záruló pénzügyi évre vonatkozó beszámolóját ⁽³⁾ a 337/75/EGK rendelet 12a. cikkének megfelelően az igazgató állította össze, majd azt megküldték a Számvevőszéknek, amely köteles véleményt nyilvánítani a beszámoló megbízhatóságáról, valamint az alapjául szolgáló tranzakciók jogszerűségéről és szabályszerűségéről.

5. A Számvevőszék az IFAC és az ISSAI ⁽⁴⁾ nemzetközi ellenőrzési standardjaival és etikai kódexével összhangban, de az európai közösségi környezetet is tekintetbe véve végezte ellenőrzését. Az ellenőrzést olyan módon terveztük meg és hajtottuk végre, hogy kellő bizonyosságot nyerhessünk a beszámoló megbízhatóságáról és az alapjául szolgáló tranzakciók jogszerűségéről és szabályszerűségéről.

6. A Számvevőszék ily módon megfelelő bizonyosságot szerzett az alábbi nyilatkozat megtételéhez:

A beszámoló megbízhatósága

A Központnak a 2007. december 31-i fordulónappal záruló pénzügyi évre vonatkozó beszámolója minden lényegi szempontból megbízható.

Az alapul szolgáló tranzakciók jogszerűsége és szabályszerűsége

A Központ éves beszámolójának alapjául szolgáló tranzakciók összességükben jogszerűek és szabályszerűek.

Az alábbi észrevétel nem kérdőjelezi meg a Számvevőszék nyilatkozatának érvényét.

ÉSZREVÉTEL

7. A Központ költségvetése 2007-ben 17,4 millió EUR-t tett ki, szemben az előző évi 17,6 millió EUR-val. A Központ 2007-es munkaprogramja minden egyedi célkitűzésnél felsorolja a tervezett tevékenységeket, és részletesen leírja, hogy milyen végtermékeket várnak el ezektől. A célkitűzések és teljesítménymutatók azonban gyakran nem mérhetőek, és ez nehezíti a célok megvalósulásának értékelését. Ha a Központ arra törekszik, hogy a költségvetése csakugyan tevékenységalapú legyen, akkor határozzon meg pontos célokat, és javítsa a tervezést. A tervezés során hozza világos és egyértelmű kapcsolatba a kitűzött célokat az azok megvalósításához szükséges költségvetési erőforrások felhasználásával.

Ezt a jelentést a Számvevőszék a 2008. szeptember 18-i ülésén, Luxembourgban fogadta el.

a Számvevőszék nevében

Vítor Manuel da SILVA CALDEIRA

elnök

⁽¹⁾ HL L 39., 1975.2.13., 1. o.

⁽²⁾ HL L 248., 2002.9.16., 1. o.

⁽³⁾ A beszámolót 2008. június 17-én állították össze, majd a Számvevőszékhez 2008. július 3-án érkezett be.

⁽⁴⁾ Könyvvizsgálók Nemzetközi Szövetsége (IFAC) és a Legfőbb Ellenőrzési Intézmények nemzetközi standardjai (ISSAI).

1. táblázat

Európai Szakképzésfejlesztési Központ (Cedefop) – Theszaloníki

| Szerződésből eredő közösségi hatáskör | A Központnak a 337/75/EGK tanácsi rendelet 2. és 3. cikkében meghatározott hatásköre | Irányítás | A Központ rendelkezésére bocsátott erőforrások 2007-ben (zárójelben a 2006-os adat szerepel) | Termékek és szolgáltatások 2007-ben (zárójelben a 2006-os adat szerepel) | |
|--|--|---|--|---|---|
| <p>A Közösség olyan szakképzési politikát folytat, amely támogatja és kiegészíti a tagállamoknak a szakképzés tartalmára és szervezeti felépítésére irányuló tevékenységét.</p> <p>A Közösség fellépésének célja:</p> <ul style="list-style-type: none"> – az ipari változásokhoz való alkalmazkodás megkönnyítése, különösen szakképzés és átképzés útján – a szakmai alapképzés és továbbképzés javítása a munkaerőpiaci szakmai beilleszkedés és újrabehelyezkedés megkönnyítése érdekében – a szakképzésbe történő bejutás megkönnyítése, továbbá az oktatók és a szakképzésben részt vevők, különösen a fiatalok mobilitásának ösztönzése – az oktatási vagy szakképző intézmények és a vállalkozások közötti együttműködés ösztönzése a képzés területén – a tagállamok képzési rendszereit egyaránt érintő kérdésekre vonatkozó információ- és tapasztalatcsere fejlesztése. <p>(A Szerződés 150. cikke)</p> | <p>A Központ megbízatása</p> <p>A Központ, mint az Európai Unió szakképzési és oktatási referenciaközpontja, a jelenleg zajló folyamatok tisztább megértését elősegítő információkkal látja el a politikai döntéshozókat, kutatókat és szakembereket annak érdekében, hogy azok megalapozottabb döntéseket hozhassanak jövőbeli intézkedéseikkel kapcsolatban.</p> <p>A Központ segíti az Európai Bizottságot a szakoktatás és szakképzés közösségi szintű ösztönzésében és fejlesztésében.</p> | <p>Feladatok</p> <ul style="list-style-type: none"> – A témához kapcsolódó dokumentáció összeállítása és az adatok elemzése – Közreműködés a kutatás fejlesztésében és összehangolásában – Vonatkozó információk hasznosítása és terjesztése; – A szakképzés fejlesztésének kérdéseivel kapcsolatos közös álláspontok előmozdítása és támogatása – Fórum biztosítása a sokszínű és széles nyilvánosság számára. | <p>1. Igazgatótanács</p> <p>Összetétel:</p> <p>tagállamonként a következő:</p> <ul style="list-style-type: none"> – a kormány egy képviselője – a munkáltatói szervezetek egy képviselője – a munkavállalók szervezeteinek egy képviselője, valamint az Európai Bizottságot képviselő három tag. <p>2. Vezetőség</p> <p>Tagjai:</p> <p>az igazgatótanács elnöke és három (érdekcsoportonként egy-egy) alelnöke, érdekcsoportonként egy koordinátor, valamint a Bizottság egy képviselője.</p> <p>3. Igazgató</p> <p>Az igazgatótanács által összeállított jelöltlistáról a Bizottság nevezi ki. Az igazgató felelős a Központ irányításáért, és ő hajtja végre az igazgatótanács és a vezetés határozatait.</p> <p>4. Belső ellenőrzés</p> <p>A Bizottság belső ellenőrzési szolgálata.</p> <p>5. Külső ellenőrzés</p> <p>Európai Számvevőszék.</p> <p>6. A mentesítésért felelős hatóság</p> <p>A Tanács javaslata alapján eljáró Parlament.</p> | <p>Költségvetés:</p> <p>17,4 millió EUR (17,6 millió EUR)</p> <p>Ebből közösségi támogatás: 96 % (95 %)</p> <p>Létszám 2007. december 31-én:</p> <p>a létszámtervben szereplő álláshelyek száma: 97 (95),</p> <p>ebből betöltött: 89 (81)</p> <p>egyéb alkalmazottak: szerződéses alkalmazottak,</p> <p>kiküldött nemzeti szakértők.</p> <p>A személyzet teljes létszáma: 128 (123),</p> <p>amely foglalkoztatási terület szerint a következőképpen oszlik meg:</p> <p>operatív feladatok: 89 (84)</p> <p>adminisztratív feladatok: 39 (34)</p> <p>vegyes feladatok: 0 (5)</p> | <ul style="list-style-type: none"> – Konferenciák és szemináriumok: 11 (24) – Szakmai műhelyek: 82 (24) – Látogatások, illetve bemutatók: 24 (21) – Tanulmányok: 14 (35) + 23 támogatási pályázat a ReferNet keretében – Projektek: 40 (36) (ebből 8 (2) adminisztratív), valamint 13 (15) virtuális közösség (ebből 3 (1) adminisztratív) – Résztétel a következőkben: a helsinki tanácskozásból adódó feladatok gondozása és felkészülés a 2008-as bordeaux-i miniszteri találkozóra; Oktatás és képzés 2010 program; Leonardo da Vinci program, és az egész életen át tartó tanulásra való áttérés programja; a szociális partnerek együttes fellépésének keretrendszere; szakképzési tanácsadó bizottság; szakképzésért felelős főigazgatók; „Oktatás és képzés 2010” koordinációs csoport – Kiadványok: 34 (43) – Cedefop Info: 3 szám (3) – Európai szakképzési magazin: 3 szám (3) – Dokumentumok terjesztése: 8 477 (8 733) kérés alapján, 1 565 (1 774) előfizetés az Európai magazinra, 8 490 (8 498) előfizetés a Cedefop Infóra – Elektronikus kiadványok: 3 364 (3 324) előfizetés az ETV elektronikus hírlevélre; 4 000 000 (3 583 478) megtekintett ETV-oldal; 5 841 (7 553) regisztrált tag a virtuális közösségekben; 769 (844) résztvevő a tanulmányiút-programban |

Forrás: a Központ által közölt adatok.

2. táblázat

Európai Szakképzésfejlesztési Központ (Cedefop) – Theszaloníki – A 2007-es pénzügyi év költségvetésének végrehajtása

(1 000 EUR)

| Bevételek | | | Kiadások | | | | | | | | | | |
|--|--|-------------------|--|------------------------------|------------------------------|---------------|--------------|------------|--|------------------------------|------------|------------|------------|
| A bevételek forrása | A pénzügyi év végleges költségvetésében szereplő bevételek | Befolyt bevételek | A kiadások megoszlása | A pénzügyi év előirányzatai | | | | | Az előző pénzügyi évről áthozott előirányzatok | | | | |
| | | | | költségvetésben előirányzott | kötelezettségvállalásba vett | kifizetett | ávitel | törölt | rendelkezésre álló | kötelezettségvállalásba vett | kifizetett | ávitel | törölt |
| Közösségi támogatás | 16 730 | 16 317 | I. cím Személyi ráfordítások (NDE) | 9 631 | 9 000 | 8 694 | 306 | 631 | 338 | 338 | 240 | 0 | 98 |
| Egyéb bevételek | 125 | 96 | | | | | | | | | | | |
| | | | II. cím Igazgatási kiadások (NDE) | 2 049 | 1 754 | 808 | 1 096 | 145 | 559 | 559 | 519 | 0 | 40 |
| | | | III. cím Tevékenységi kiadások (DE) | | | | | | | | | | |
| | | | – KE | 5 150 | 4 805 | | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| | | | – FE | 5 175 | | 4 869 | 99 | 207 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Célhoz kötött bevételek ⁽¹⁾ | 544 | 494 | Célhoz kötött bevételek | 544 | 82 | 19 | 525 | 0 | 916 | 446 | 227 | 551 | 138 |
| Összesen | 17 399 | 16 907 | Összesen KE | 17 374 | 15 641 | | 1 927 | 775 | 1 813 | 1 343 | | 551 | 276 |
| | | | Összesen FE | 17 399 | | 14 390 | 2 026 | 983 | 1 813 | | 986 | 551 | 276 |

⁽¹⁾ Egy 50 000 EUR értékű, Phare-forrásokra vonatkozó, 2007-ben kiadott visszafizetési felszólítást csak 2008 februárjában hajtottak be.

NDE: nem differenciált előirányzatok (a kötelezettségvállalási előirányzatok megegyeznek a kifizetési előirányzatokkal)

DE: differenciált előirányzatok (a kötelezettségvállalási előirányzatok eltérhetnek a kifizetési előirányzatoktól)

KE: kötelezettségvállalási előirányzatok a differenciált előirányzatok rendszerében

FE: kifizetési előirányzatok a differenciált előirányzatok rendszerében

Forrás: a Központtól származó adatok. A táblázat a Központ saját pénzügyi beszámolójában közölt adatait összegzi. A befolyt bevételek és a kifizetések becslése készpénzalapon történik.

3. táblázat

Európai Szakképzésfejlesztési Központ (Cedefop) – Thessaloníki – A 2007-es és a 2006-os pénzügyi évről
vonatkozó gazdasági eredménykimutatás

(1 000 EUR)

| | 2007 | 2006 |
|--|---------------|---------------|
| Működési bevételek | | |
| Közösségi támogatások | 15 707 | 14 146 |
| Egyéb támogatások | 396 | 457 |
| Egyéb bevételek | 373 | 279 |
| Összesen (a) | 16 476 | 14 882 |
| Működési kiadások | | |
| Személyi ráfordítások | 9 041 | 8 166 |
| Befektetett eszközökhöz kapcsolódó kiadások | 460 | 480 |
| Egyéb igazgatási kiadások | 1 429 | 1 181 |
| Tevékenységi kiadások | 5 290 | 4 340 |
| Összesen (b) | 16 220 | 14 167 |
| Működési tevékenységek nyeresége/vesztesége (c = a – b) | 256 | 715 |
| Pénzügyi műveletek bevételei (e) | 0 | 0 |
| Pénzügyi műveletek kiadásai (f) | 3 | 4 |
| Nem működési tevékenységek nyeresége/vesztesége (g = e – f) | – 3 | – 4 |
| A pénzügyi év gazdasági eredménye (h = c + g) | 253 | 711 |

Forrás: a Központtól származó adatok. A táblázat a Központnak az eredményelszámolás elve alapján összeállított éves beszámolójában közölt adatait összegzi.

4. táblázat

Európai Szakképzésfejlesztési Központ (Cedefop) – Thessaloníki – 2007. és 2006. december 31-i mérleg

(1 000 EUR)

| | 2007 | 2006 |
|---|--------------|--------------|
| Befektetett eszközök | | |
| Immateriális javak | 110 | 92 |
| Tárgyi eszközök | 4 621 | 4 887 |
| Hosszú lejáratú követelések | 5 | 5 |
| Forgóeszközök | | |
| Rövid távú előfinanszírozás | 384 | 552 |
| Készletek | 155 | 0 |
| Rövid lejáratú követelések | 462 | 438 |
| Év végi készpénz és készpénzgyenértékes | 3 763 | 3 919 |
| Összes eszköz | 9 500 | 9 893 |
| Rövid lejáratú kötelezettségek | | |
| Céltartalékok kockázatokra és költségekre | 412 | 317 |
| Szállítók | 3 037 | 3 777 |
| Kötelezettségek összesen | 3 449 | 4 094 |
| Eszközök nettó értéke | 6 050 | 5 799 |
| Tartalék | | |
| Halmazott nyereség/veszteség | 5 798 | 5 088 |
| Az év gazdasági eredménye | 253 | 711 |
| Nettó tőke | 6 050 | 5 799 |

Forrás: a Központtól származó adatok. A táblázat a Központnak az eredményelszámolás elve alapján összeállított éves beszámolójában közölt adatait összegzi.

A KÖZPONT VÁLASZA

7. A Központ figyelembe veszi az Európai Számvevőszék észrevételeit. A Központ dolgozik a célkitűzések pontosabb megfogalmazásán és a teljesítménymutatókon. A 2008-as évre vonatkozóan a Központ bevezetett egy olyan tevékenység alapú költségvetés-tervezést, amely egyértelmű kapcsolatot létesít a tevékenységek, a célkitűzések és a rendelkezésre bocsátott költségvetési források között.
